

Portada	Noticias	Asoc.	Asociados	Circ.	Form.	Docs.	Mujeres	Eventos	Libros	Colombine	Colegio	
-------------------------	--------------------------	-----------------------	---------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-------------------------	-------------------------	------------------------	---------------------------	-------------------------	--

Donde se inicia la falsa plática entre retórica o sencillez

18 enero, 2020

ALMERÍA | LUIS CORTÉS / LA VOZ DE ALMERÍA | “*Donde se inicia la falsa plática entre retórica o sencillez*” es el titular del nuevo diálogo lingüístico – quijotesco, que este sábado, 18 de enero de 2020, ofrece la edición del rotativo “*La Voz de Almería*”, donde quincenalmente el catedrático emérito de la Universidad de Almería (UAL), Luis Cortés Rodríguez, resuelve dudas usuales sobre la lengua.

Que la primera década del siglo XVII fuera la que va de 1601 a 1610 o que la tercera se extendiera entre 1621 y 1630 eran razones que le traían sin cuidado a Sancho, por lo que este no solo no se interesó por la plática mantenida entre su amo y el académico de Alcalá, sino que no había dejado de bostezar y de visitar la bota que don Antonio de Bañón guardaba en su alforja.

Durante un largo camino, don Quijote no podía disimular lo cariacontecido que estaba con Sancho por su proceder tan discorde y descortés.

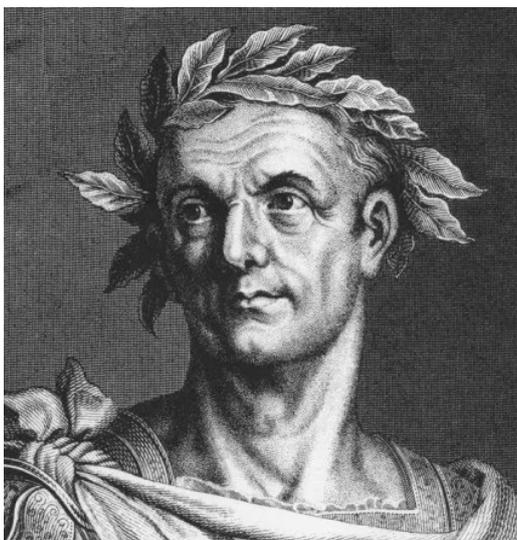
—Mira, Sancho, «no se hizo la miel para boca del asno» y has mostrado un gran desprecio por los sabios consejos que nos daba nuestro ilustre acompañante, lo que muestra una zafiedad que arguye tu formación, tan escasa que no pudo entrar en tí el buen uso ni la buena educación.

—Vuestra merced ha de saber –respondió Sancho– que, aunque pobre, soy cristiano viejo y no debo nada a nadie y solo espero que de una vez para siempre me nombre gobernador de esa ínsula que tanto me tiene prometida. Entonces, hablaré a mis súbditos como me enseñó la madre que me parió y llamaré «al pan pan y al vino vino».

—¡Maldito seas, Sancho! –replicó don Quijote–. Cuánto se descubre en tí que no solo no conoces el mundo de los caballeros andantes, sino tampoco el de la clase política, donde siempre hubo y hay quienes alardean defendiendo en su habla la sencillez, la llaneza y rectitud frente a la palabrería y la ampulosa superficialidad. Y a este último proceder llaman, equivocada y despectivamente, retórica. Ya, el mismo Marco Antonio se dirigió al pueblo romano diciéndole de manera engañosa: «Yo no soy un retórico como Bruto, sino, como todos sabéis, un hombre franco y sencillo».

—Señor, si bien los consejos de vuestra merced siempre habré de considerarlos, hay algunos que mi magín no alcanza a entender. Que ahora me acuerdo haberlo oído decir muchas veces, hablando entre sí, que quería hacerse caballero andante e irse a buscar las aventuras por esos mundos para castigar alevosías, enderezar tuertos y desfacer agravios, lo que nada tiene que ver, hasta donde yo llego, con la palabrería y el engaño.

—Pero, Sancho, amigo, ¡qué bruto eres! Retórica no significa lo superficial, el adorno innecesario o la mera palabrería, sino el arte de persuadir mediante la palabra. Y esos que la critican y defienden la franqueza y la sencillez emplean la citada retórica tanto o más que los otros, pues tanto o más persuaden a sus seguidores valiéndose de ese ‘lenguaje de la franqueza’. Al menos, no hay por qué



enero 2020						
L	M	X	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		
« Dic						

Última Hora

- 

Compromiso con la naturaleza y cambio climático
- 

Adiós a Alicia Gómez Montano, siempre “en defensa de la libertad de prensa y de la dignidad de la profesión”
- 

El SPA respalda el trabajo independiente y profesional de TG7 en relación con los actos del Día de la Toma
- 

Donde se inicia la falsa plática entre retórica o sencillez
- 

“Palabra y memoria de Almería”, un audio libro de María Rosa Granados que rescata entrevistas que dejaron huella
- 

‘El habla nuestra de cada día’, de Luis Cortés, “una obra de largo recorrido”, fundamental para “ilustrarnos sobre la forma de expresarnos y escribir”

pensar que lo hagan en menor medida.

Conecta con nuestras Redes



—Vuestra merced —respondió el escudero— parece no recordar que me sacó de la aldea donde dejé mujer e hijos para asentarme con mi señor. Yo era un

Uso de cookies

Este sitio web utiliza cookies para que usted tenga la mejor experiencia de usuario. Si continúa navegando está dando su consentimiento para la aceptación de las mencionadas cookies y la aceptación de nuestra política de cookies, pinche el enlace para mayor información.

Qué es una cook

ACEPTAR



el engaño.

Algo extrañado quedó don Quijote con la impropia claridad de su escudero, al menos este no había disparatado como en él era natural. No tan descontento como en otras ocasiones por la respuesta de Sancho, hubo, no obstante, de sacar fuerzas para dirigirse de nuevo a él e hízolo de esta guisa:

—A fe, Sancho, que, a lo que parece, más despierto que en la vida estuviste. No

puedo ver mal que seas un gobernador honrado, pero lo que no te entra en la mollera, aun reconociendo que hoy te entró lo que en otras veces no, es que ese 'lenguaje de la franqueza' es una de las formas más peligrosas de persuasión, pues debes saber que quien tenga tanta habilidad para la mentira que la sepa componer de modo que parezca verdad y la acompañe de soltura a la hora de decir su discurso, aunque mentiroso, puede resultar más persuasivo que el lenguaje más ornamentado en el más honrado de los oradores. Y ambos se han valido de la retórica, sean o no conscientes.

—No he entendido bien, señor, - contestó Sancho-

—Quiero decirte —respondió don Quijote— que esos charlatanes que critican la palabrería, que se erigen en rectos y honrados, una vez que convencen a sus súbditos de que no los van a engañar y de que todo lo que salga por su boca será lo cierto e íntegro,



sumergen a sus súbditos en una situación que los hace desechar cualquier atisbo de mentira. Y a partir de ese momento «¡ancha es Castilla!». Ya puede desatarse su lengua en todo tipo de exageraciones, de engaños, sin decir verdad alguna. Y tales súbditos, fascinados ante la persona tan 'honrada, sencilla y veraz', verán en sus rostros y en sus pechos estrellas que los guían al cielo de la honra, de la riqueza y del bienestar que antes no tuvieron.

Pues si algo he entendido de lo que me ha dicho —dijo Sancho—, más prefiero esto que esa palabrería, tan lejana de mi natura. Y he de repetirle a vuestra merced que llamando «al pan pan y al vino vino» he de dirigirme a mis insulanos cuando me conceda esa ínsula que me prometió.

Don Quijote, tras observar que era imposible convencer a su escudero de la importancia de la retórica entendida como el arte del buen y eficaz modo de convencer, desazonado, dejó un poco de tiempo antes de continuar con esta cuestión. Y, tras ese tiempo, vino a decir lo que se contará en el capítulo siguiente.

Luis Cortés Rodríguez

Catedrático emérito de Lengua y Literatura de la Universidad de Almería

(Publicado en "La Voz de Almería", sección 'Opinión', columna "Diálogos lingüístico – quijotescos/16", sábado, 18 de enero de 2020, página 24 y en la versión digital de LAVOZDEALMERIA.COM)



Noticias
asociadas:
'Diálogos
lingüístico-
quijotescos'
[Buenos días / buen](#)



Uso de cookies

Este sitio web utiliza cookies para que usted tenga la mejor experiencia de usuario. Si continúa navegando está dando su consentimiento para la aceptación de las mencionadas cookies y la aceptación de nuestra [política de cookies](#), pinche el enlace para mayor información.

Qué es una cook

[ACEPTAR](#)

Refranes

[Donde se cuenta cómo fue el inicio de estos diálogos lingüístico-quijotescos](#)

[De cómo ha de ser la posición y la mirada en los oradores](#)

[De la sabrosa plática mantenida acerca de los apellidos](#)

[Donde se cuenta lo acontecido con unos frailes publicitarios](#)

[Donde se inicia la plática sobre el nombre de nuestra lengua](#)

[Donde prosigue la plática sobre el nombre de nuestra lengua](#)

[Que habla de empleos erróneos, en especial de latinismos](#)

[En el día de los Santos Inocentes, la broma a don Quijote](#)

[De la plática acerca de la diferencia entre década y decenio](#)



Compártelo:



Twitter



Facebook

Copyright © AP-APAL / CPPAA - Todos los derechos reservados, Diseñado por **MRSoltec**

AP-APAL. Asociación de Periodistas - Asociación de la Prensa de Almería / Demarcación Territorial del Colegio de Periodistas de Andalucía en Almería (CPPAA).

Pz. San Sebastián, 5. Galería Comercial Edf. Concordia, Escalera Izqda, 1ª, 1ª. 04003 Almería. Tel.: (34) 950 26 01 41 y (34) 638 62 72 30.

Twitter [@AP_APAlmería](#) / Sitio en Facebook / Correos-e apalmeria@fape.es / asociacion@periodistas2005.com